

Международная научная конференция «М. Ю. Лермонтов в культуре западных и южных славян»

В рамках [II Всероссийского совещания славистов](#)

Москва, 5–6 ноября 2013 г.

Организатор: [Отдел истории славянских литератур](#) Института славяноведения РАН

Программа

5 ноября

14.00–16.30 Первое заседание

Председатели: *Л. Н. Будагова, Ф. Б. Успенский, Т. Жилка*

Л. Н. Будагова. Вступительный доклад: Лермонтов в славянском зарубежье. О контексте и мотивации проблемы

А. В. Липатов. Специфика польского восприятия высокой русской культуры и казус Лермонтова

Д. Блюмлова (Ческе-Будеёвице). Творчество Лермонтова в чешской культуре, искусстве и мысли на рубеже XIX–XX вв.

А. Г. Машкова (МГУ). Творчество М. Ю. Лермонтова в контексте восприятия русской литературы в Словакии (XIX – начало XX в.)

Перерыв 10 мин.

А. Элиаш (Братислава). Лирика М. Ю. Лермонтова в словацкой литературоведческой и переводческой рецепции

И. И. Калиганов. М. Ю. Лермонтов в болгарской культуре XIX–XXI вв.

Б. Косанович (Нови-Сад). Восприятие М. Ю. Лермонтова в Сербии

Д. Ристеский (Скопье). Лермонтов в Македонии

Л. Н. Будагова. О специфике восприятия творчества Лермонтова западными и южными славянами

Перерыв 15 мин.

17.00–18.30 Второе заседание

Председатели: *А. Г. Машкова, Д. Ристеский*

Т. С. Милованова. Тенденции современного лермонтоведения

Н. Е. Ананьева. Польские реалии в творчестве М. Ю. Лермонтова

И. Р. Монахова. Проза М. Ю. Лермонтова и письма В. Г. Белинского

О. В. Зырянов (Екатеринбург). Субъектный строй лирики М. Ю. Лермонтова в контексте русской традиции философии диалога

М. Яворник (Любляна). Комическая поэма – путь к полифонии М. Ю. Лермонтова

Н. Зайц (Любляна). Проблема лирического «я» в поэзии М. Ю. Лермонтова

Дискуссия

6 ноября

10.00–13.00 Первое заседание

Председатели: *С. Н. Мещеряков, Д. Блюмлова*

М. Бубеникова (Прага). Альфред Людвигович Бем (1886–1945) о М. Ю. Лермонтове в контексте чешского лермонтоведения

А. Г. Шешкен. Лермонтовская традиция в лирике поэтов «русского Белграда»

С. Ф. Мусиенко (Гродно). Русалка как герой литературы романтизма (Лермонтов → Гейне → Богданович)

Л. А. Мальцев (Калининград). «Песня про купца Калашникова...» Лермонтова, «Князь Серебряный» А. К. Толстого, «Огнем и мечом» Г. Сенкевича

Перерыв 15 мин.

М. Г. Смольянинова. Михаил Лермонтов и Иван Вазов

С. Н. Мещеряков. Проблемы фатализма у М. Ю. Лермонтова и в сербской литературе XX в.

А. В. Амелина. Образы цыган К. Г. Махи и кавказцев М. Ю. Лермонтова

Н. В. Шведова. Образ незаурядной личности в поэзии М. Ю. Лермонтова и словацких романтиков

Л. Ф. Широкова. «Печоринский» тип героя в словацкой литературе XX в.

Т. Жилка (Нитра). Переводы Лермонтова на словацкий язык

13.00–14.00 Перерыв на обед

14.00–16.30 Второе заседание
Председатели: *Н. К. Жакова, А. Элиаш*

Ю. А. Созина. К эволюции переводов поэзии Лермонтова на словенский язык

В. Подлесник (Любляна). Поэзия Лермонтова в разных словенских переводах

Н. К. Жакова (Санкт-Петербург). Восприятие поэмы Лермонтова «Демон» в Чехии

Р. Ф. Доронина. «Демон» в переводческой интерпретации Змая

И. Н. Смирнова. Поэтика переводов поэмы «Демон» М. Ю. Лермонтова на болгарский язык (И. Вазов, Л. Любенов, Л. Стоянов)

М. Бабиак. «Маскарад» М. Ю. Лермонтова в словацкой культуре

И. А. Герчикова. Сценическая судьба «Маскарада» М. Ю. Лермонтова в Чехии

И. Раухова (Ческе-Будеёвице). «Маскарад» Лермонтова в чешских постановках и способы сценического изображения царской России

М. Крагель (Любляна). О переводе лермонтовского «Маскарада»

Представление работ *Александра Николаевича Лаврухина*, художника и иллюстратора произведений М. Ю. Лермонтова и других русских классиков

16.30–17.00 Дискуссия и подведение итогов конференции

Регламент:

Доклад – 15 мин.

Выступление в дискуссии – 5 мин.

В программе возможны изменения

Конференция состоится в Институте славяноведения РАН (Москва, Ленинский проспект, д. 32А, корп. «В», эт. 9, ауд. 901).

Гардероб находится на 0-м этаже.

В случае проблем звонить *Анне Амелиной* по тел. +7 903 768 3995 или в канцелярию Института +7 495 938 17 80.